Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►B ►M6 **NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 605/2010**

ze dne 2. července 2010,

kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva určených k lidské spotřebě do Evropské unie ◄

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 914/2011 ze dne 13. září 2011	L 237	1	14.9.2011
►M2	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 957/2012 ze dne 17. října 2012	L 287	5	18.10.2012
►M3	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 300/2013 ze dne 27. března 2013	L 90	71	28.3.2013
►M4	Nařízení Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013	L 158	74	10.6.2013
►M5	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 556/2013 ze dne 14. června 2013	L 164	13	18.6.2013
►M6	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 209/2014 ze dne 5. března 2014	L 66	11	6.3.2014
►M7	Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/83 ze dne 19. ledna 2018	L 16	6	20.1.2018
►M8	Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1120 ze dne 10. srpna 2018	L 204	31	13.8.2018

Opraveno:

►C1 Oprava, Úř. věst. L 206, 2.8.2013, s. 18 (519/2013)

▼B

▼M6

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 605/2010

ze dne 2. července 2010,

kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva určených k lidské spotřebě do Evropské unie

▼B

(Text s významem pro EHP)

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

Toto nařízení stanoví:

▼M6

a) hygienické a veterinární podmínky a požadavky na osvědčení pro dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Evropské unie;

▼B

b) seznam třetích zemí, z nichž je dovoz těchto zásilek do Evropské unie povolen.

▼M1

Toto nařízení se použije, aniž jsou dotčeny konkrétní požadavky na osvědčení stanovené v jiných právních předpisech Unie nebo v dohodách Unie se třetími zeměmi.

▼M6

Článek 2

Dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I

Členské státy povolí dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I.

▼B

Článek 3

Dovoz určitých mléčných výrobků ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci B na seznamu v příloze I

Členské státy povolí dovoz zásilek mléčných výrobků ze syrového mléka krav, ovcí, koz či buvolích krav ze třetích zemí nebo jejich částí, kde neexistuje riziko slintavky a kulhavky, uvedených ve sloupci B na seznamu v příloze I, pokud tyto mléčné výrobky prošly pasterizačním ošetřením, nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo tímto ošetřením s použitím jednoduchého tepelného ošetření:

a) s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund;

▼B

b) případně ošetření dostatečného k tomu, aby se zajistila negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření.

Článek 4

Dovoz určitých mléčných výrobků ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci C na seznamu v příloze I

1. ►M3 Členské státy povolí dovoz zásilek mléčných výrobků ze syrového mléka krav, ovcí, koz, buvolích krav nebo, na základě specifického povolení v příloze I, velbloudů druhu *Camelus dromedarius* ze třetích zemí nebo jejich částí, kde existuje riziko slintavky a kulhavky, uvedených ve sloupci C na seznamu v příloze I, pokud tyto mléčné výrobky prošly tepelným ošetřením, nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo tímto ošetřením s použitím: ◄

a) sterilizačního procesu tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři;

b) ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;

c) i) krátkodobé vysokoteplotní pasterizace (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund použité dvakrát u mléka, jehož hodnota pH se rovná nebo je vyšší než 7,0, tak, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření; nebo

ii) ošetření s pasterizačním účinkem rovnocenným účinku uvedenému v bodu i) tak, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;

d) ošetření HTST u mléka s hodnotou pH nižší než 7,0; nebo

e) ošetření HTST v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením buď:

i) snížením hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu, nebo

ii) dodatečným zahřátím na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením.

2. Členské státy povolí dovoz zásilek mléčných výrobků ze syrového mléka zvířat jiných, než jsou zvířata uvedená v odstavci 1, ze třetích zemí nebo jejich částí, kde existuje riziko slintavky a kulhavky, uvedených ve sloupci C na seznamu v příloze I, pokud tyto mléčné výrobky prošly ošetřením, nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo ošetřením s použitím:

a) sterilizačního procesu tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři; nebo

▼B

b) ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení.

Článek 5

Osvědčení

K zásilkám povoleným pro dovoz podle článků 2, 3 a 4 je připojeno veterinární osvědčení vyhotovené podle příslušného vzoru stanoveného v části 2 přílohy II pro dotčenou komoditu a vyplněné v souladu s vysvětlivkami v části 1 uvedené přílohy.

Požadavky stanovené v tomto článku však nevylučují použití elektronického osvědčení nebo jiných dohodnutých systémů harmonizovaných na úrovni Evropské unie.

▼M6

Článek 6

Podmínky pro tranzit a skladování

Dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva, které nejsou určeny pro dovoz do Evropské unie, ale do třetí země, a to buď bezprostředně, nebo po skladování na území Evropské unie v souladu s články 11, 12 nebo 13 směrnice Rady 97/78/ES, je do Evropské unie povolen pouze v případě, že zásilky splňují tyto podmínky:

a) pocházejí ze třetí země nebo její části, z níž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, a splňují příslušné podmínky, pokud jde o ošetření těchto zásilek, jak je stanoveno v článcích 2, 3 a 4;

b) splňují zvláštní veterinární podmínky pro dovoz dotčeného syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, jak je stanoveno v potvrzení o zdraví zvířat v části II.1 příslušného vzoru veterinárního osvědčení stanoveného v části 2 přílohy II;

c) je k nim připojeno veterinární osvědčení vyhotovené podle příslušného vzoru stanoveného v části 3 přílohy II pro dotčenou zásilku a vyplněné v souladu s vysvětlivkami v části 1 uvedené přílohy;

d) jsou na společném veterinárním vstupním dokladu uvedeném v čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 136/2004 podepsaném úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly vstupu do Unie osvědčeny jako přijatelné pro tranzit, případně i pro skladování.

▼B

Článek 7

Odchylka týkající se podmínek pro tranzit a skladování

1. Odchylně od článku 6 se povoluje tranzit zásilek pocházejících z Ruska a směřujících do Ruska, přímo nebo přes území jiné třetí země, po silnici nebo železnici přes území Evropské unie mezi určenými stanovišti hraniční kontroly v Lotyšsku, Litvě a Polsku uvedenými v rozhodnutí Komise 2009/821/ES ([1]), pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) zásilka je na stanovišti hraniční kontroly na vstupu do Evropské unie zaplombována veterinárním útvarem příslušného orgánu plombou s pořadovým číslem;

b) každá strana dokladů uvedených v článku 7 směrnice 97/78/ES, které doprovázejí zásilku, byla úředním veterinárním lékařem příslušného orgánu odpovědného za stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Evropské unie opatřena razítkem s textem „POUZE PRO TRANZIT DO RUSKA PŘES ÚZEMÍ EU“;

c) jsou dodržena prováděcí pravidla stanovená v článku 11 směrnice 97/78/ES;

d) zásilka je na společném veterinárním vstupním dokladu osvědčena úředním veterinárním lékařem stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Evropské unie jako přijatelná pro tranzit.

2. Vykládání nebo skladování těchto zásilek podle čl. 12 odst. 4 nebo podle článku 13 směrnice 97/78/ES na území Evropské unie se nepovoluje.

3. Příslušný orgán provádí pravidelné kontroly, aby bylo zajištěno, že počet zásilek a množství produktů opouštějících území Evropské unie odpovídá jejich počtu a množství při vstupu na území Evropské unie.

▼M5

Článek 7a

Výjimka pro tranzit zásilek pocházejících z Bosny a Hercegoviny a určených do třetích zemí přes Chorvatsko

1. Odchylně od článku 6 se pro zásilky pocházející z Bosny a Hercegoviny a směřující do třetích zemí povolí mezi stanovištěm hraniční kontroly Nova Sela a stanovištěm hraniční kontroly Ploče přímý silniční tranzit přes Unii, jsou-li splněny tyto podmínky:

a) zásilka je na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu zaplombována úředním veterinárním lékařem plombou s pořadovým číslem;

b) doklady přiložené k zásilce a uvedené v článku 7 směrnice 97/78/ES jsou úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu opatřeny na každé straně razítkem „POUZE PRO TRANZIT DO TŘETÍCH ZEMÍ PŘES EU“;

([1]) Úř. věst. L 296, 12.11.2009, s. 1.

▼M5

c) jsou splněny procesní požadavky stanovené v článku 11 směrnice 97/78/ES;

d) zásilka je na společném veterinárním vstupním dokladu, který je stanoven v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 136/2004, úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu osvědčena jako přijatelná pro tranzit.

2. Vykládání nebo skladování těchto zásilek podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES na území Unie se nepovoluje.

3. Příslušný orgán provádí pravidelné audity s cílem zajistit, že počet zásilek a množství produktů opouštějících území Unie odpovídá počtu a množství, které na území Unie vstoupily.

▼M6

Článek 8

Zvláštní ošetření

Zásilky mléčných výrobků a výrobků z mleziva povolené pro dovoz do Evropské unie v souladu s články 2, 3, 4, 6 nebo 7 ze třetích zemí nebo jejich částí, kde se během 12 měsíců před datem vystavení veterinárního osvědčení vyskytlo ohnisko slintavky a kulhavky nebo kde se během uvedeného období provádělo očkování proti uvedené nákaze, se povolují pro dovoz do Evropské unie, pokud byly tyto výrobky ošetřeny jedním ze způsobů uvedených v článku 4.

▼B

Článek 9

Zrušení

Rozhodnutí 2004/438/ES se zrušuje.

Odkazy na rozhodnutí 2004/438/ES se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 10

Přechodná ustanovení

Na přechodné období do 30. listopadu 2010 smějí být zásilky syrového mléka a mléčných výrobků podle definice v rozhodnutí 2004/438/ES, pro něž byla vystavena příslušná veterinární osvědčení podle rozhodnutí 2004/438/ES, dále dováženy do Evropské unie.

Článek 11

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. srpna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M6

PŘÍLOHA I

Seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva (*) a výrobků z mleziva (*) do Evropské unie, s uvedením typu tepelného ošetření požadovaného pro tyto komodity

„+“: schválená třetí země

„0“: neschválená třetí země

Kód ISO třetí země	Třetí země nebo její část	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
▼M7				
AE	Emiráty Abú Dhabí a Dubaj Spojených arabských emirátů (1)	0	0	+ (2)
▼M6				
AD	Andora	+	+	+
Al	Albánie	0	0	+
AR	Argentina	0	0	+
AU	Austrálie	+	+	+
BR	Brazílie	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Bělorusko	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
▼M8				
BA	Bosna a Hercegovina	+	+	+
▼M6				
CA	Kanada	+	+	+
CH	Švýcarsko (**)	+	+	+
CL	Čile	0	+	+
CN	Čína	0	0	+
CO	Kolumbie	0	0	+
CR	Kostarika	0	0	+
CU	Kuba	0	0	+
DZ	Alžírsko	0	0	+
ET	Etiopie	0	0	+
GL	Grónsko	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
Il	Izrael	0	0	+
V	Indie	0	0	+

▼M6

Kód ISO třetí země	Třetí země nebo její část	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
IS	Island	+	+	+
KE	Keňa	0	0	+
MA	Maroko	0	0	+
▼M7 ME	Černá Hora	+	+	+
▼M6 MG	Madagaskar	0	0	+
MK (***)	Bývalá jugoslávská republika Makedonie	0	+	+
MR	Mauritánie	0	0	+
MU	Mauricius	0	0	+
MX	Mexiko	0	0	+
NA	Namibie	0	0	+
NI	Nikaragua	0	0	+
NZ	Nový Zéland	+	+	+
PA	Nikaragua	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RS (****)	Srbsko	0	+	+
RU	Rusko	0	0	+
SG	Singapur	0	0	+
SV	Salvador	0	0	+
SZ	Svazijsko	0	0	+
TH	Thajsko	0	0	+
TN	Tunisko	0	0	+
TR	Turecko	0	0	+
UA	Ukrajina	0	0	+
USA	Spojené státy americké	+	+	+
UY	Uruguay:	0	0	+
ZA	Jižní Afrika	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Mlezivo a výrobky z mleziva mohou být dováženy do Evropské unie ze zemí schválených ve sloupci A.

(**) Osvědčení v souladu s Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132).

(***) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; konečný název země bude dohodnut po skončení jednání, která v současnosti probíhají na úrovni OSN.

(****) Nezahrnuje Kosovo, které je v současnosti pod mezinárodní správou na základě rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

([1]) Pouze mléčné výrobky vyrobené z mléka velbloudů druhu *Camelus dromedarius*.

([2]) Jsou povoleny pouze mléčné výrobky vyrobené z mléka velbloudů druhu *Camelus dromedarius*.

▼B

PŘÍLOHA II

▼M6

ČÁST 1

Vzory veterinárních osvědčení

„Mléko-RM“:	veterinární osvědčení pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I, které je určené pro další zpracování v Evropské unii před jeho použitím pro lidskou spotřebu.
„Mléko-RMP“:	veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I.
„Mléko-HTB“:	veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě z mléka krav, ovcí, koz a buvolích krav určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci B přílohy I.
„Mléko-HTC“:	veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci C přílohy I.
„Mlezivo-C/CPB“:	veterinární osvědčení pro mlezivo krav, ovcí, koz a buvolích krav a výrobky z mleziva těchto druhů ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie.
„Mléko/mlezivo-T/S“:	veterinární osvědčení pro syrové mléko, mlezivo, mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit přes území Evropské unie nebo skladování na území Evropské unie.

Vysvětlivky

a) Veterinární osvědčení vydává příslušný orgán třetí země původu na základě příslušného vzoru stanoveného v části 2 této přílohy podle uspořádání vzoru, které odpovídá dotčenému syrovému mléku, mlezivu, mléčným výrobkům nebo výrobkům z mleziva. Obsahují v číselném pořadí, které je uvedeno ve vzoru, potvrzení nutná pro každou třetí zemi, a případně doplňkové záruky požadované pro dotčenou vyvážející třetí zemi.

b) Originál veterinárního osvědčení musí sestávat z jednoho listu tištěného po obou stranách nebo v případě delšího textu tak, aby všechny strany tvořily nedělitelný celek.

c) Pro každou zásilku dotčené komodity vyváženou do stejného místa určení ze třetí země uvedené v příloze I a přepravovanou v tomtéž železničním vagónu, nákladním automobilu, letadle nebo lodi musí být předloženo jedno samostatné veterinární osvědčení.

▼**M6**

d) Originál veterinárního osvědčení a štítky uvedené ve vzoru osvědčení jsou vyhotoveny alespoň v jednom úředním jazyce členského státu, na jehož území proběhne kontrola na hraničním stanovišti, a nejméně v jednom úředním jazyce členského státu určení. Tyto členské státy však mohou povolit, aby se místo jejich jazyka použil jiný jazyk Evropské unie, doplněný v případě potřeby úředním překladem.

e) Pokud jsou z důvodu identifikace komodit tvořících zásilku přiloženy k veterinárnímu osvědčení další listy, považují se za součást originálu osvědčení a každá strana je označena podpisem a razítkem osvědčujícího úředního veterinárního lékaře.

f) Pokud veterinární osvědčení obsahuje více než jednu stranu, každá strana se dole očísluje „– x (číslo strany) z y (celkového počtu stran) –“ a nahoře se uvede referenční číslo osvědčení, které mu bylo přiděleno příslušným orgánem.

g) Originál veterinárního osvědčení musí vyplnit a podepsat zástupce příslušného orgánu odpovědného za ověření a osvědčení toho, že syrové mléko, mlezivo, mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva splňují hygienické požadavky stanovené v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES.

h) Příslušné orgány vyvážející třetí země zajistí, aby byly dodrženy zásady pro udělování osvědčení rovnocenné zásadám, které jsou stanoveny ve směrnici 96/93/ES ([1]).

i) Podpis úředního veterinárního lékaře musí mít jinou barvu, než je barva tisku na veterinárním osvědčení. Tentýž požadavek se vztahuje na razítka jiná než reliéfní razítka nebo vodoznaky.

j) Originál veterinárního osvědčení musí doprovázet zásilku až na stanoviště hraniční kontroly vstupu na území Evropské unie.

k) Pokud je ve vzorovém osvědčení uvedeno, že některé údaje mají být uvedeny podle potřeby, může osvědčující úředník údaje, které nejsou relevantní, přeškrtnout, označit iniciálami a orazítkovat, nebo je může z osvědčení úplně vymazat.

([1]) Úř. věst. L 13, 16.1.1997, s. 28.

▼M1

ČÁST 2

Vzor Mléko-RM

Veterinární osvědčení pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010, které je určené pro další zpracování v Evropské unii před jeho použitím pro lidskou spotřebu

ZEMĚ: **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Tel.		I.2. Číslo jednací osvědčení	I.2.a.
		I.3. Příslušný ústřední orgán	
		I.4. Příslušný místní orgán	
I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Tel.		I.6.	
I.7. Země původu Kód ISO	I.8. Region původu Kód	I.9. Země určení Kód ISO	I.10.
I.11. Místo původu Název Adresa Číslo schválení		I.12.	
I.13. Místo nakládky		I.14. Datum odjezdu	
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace Odkaz na dokument		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU	
		I.17.	
I.18. Popis zboží		I.19. Kód zboží (kód HS)	
		I.20. Množství	
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Číslo plomby/kontejneru			I.24. Druh obalu
I.25. Zboží osvědčené pro: Další zpracování ☐			
I.26.		I.27. Pro dovoz nebo příjem do EU ☐	
I.28. Identifikace zboží Výrobní závod / Počet balení / Druh (vědecký název) / Čistá hmotnost / Číslo šarže			

▼M1

Vzor Mléko-RM
Syrové mléko

ZEMĚ:

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Část II: Osvědčení

II.1. Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že syrové mléko popsané výše pochází od zvířat:

a) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru;

b) která se nacházela v zemi nebo její části, jež byla prostá slintavky a kulhavky a moru skotu nejméně 12 měsíců před datem vystavení tohoto osvědčení a kde se během uvedeného období neprovádělo očkování proti slintavce a kulhavce;

c) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu; a

d) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES.

II.2. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti

Já, níže podepsaný úřední inspektor, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že syrové mléko popsané výše bylo vyrobeno v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:

a) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004;

b) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

c) splňuje kritéria pro obsah mikroorganismů a obsah somatických buněk stanovená v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

d) jsou splněny záruky týkající se obsahu reziduí v syrovém mléce stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předloženými v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice;

e) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010;

f) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006.

Poznámky

Toto osvědčení platí pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010, které je určené pro další zpracování v Evropské unii před jeho použitím pro lidskou spotřebu.

Část I:

— Kolonka I.7: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

— Kolonka I.11: název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.

— Kolonka I.15: číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Evropské unie.

— Kolonka I.19: použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02 nebo 04.03.

— Kolonka I.20: uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23: v případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28: výrobní závod: uveďte číslo schválení produkčního/produkčních hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného/schválených pro vývoz do Evropské unie.

▼M1

Vzor Mléko-RM
Syrové mléko

ZEMĚ:

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.
Část II: — Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.		
Úřední veterinární lékař Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul: Datum: Podpis: Razítko:		

▼M1

Vzor Mléko-RMP

Veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010

ZEMĚ: **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel
Název
Adresa
Tel.

I.2. Číslo jednací osvědčení | I.2.a.

I.3. Příslušný ústřední orgán

I.4. Příslušný místní orgán

I.5. Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.

I.6.

I.7. Země původu Kód ISO | I.8. Region původu Kód

I.9. Země určení Kód ISO | I.10.

I.11. Místo původu
Název
Adresa
Číslo schválení

I.12.

I.13. Místo nakládky

I.14. Datum odjezdu

I.15. Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace
Odkaz na dokument

I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17.

I.18. Popis zboží

I.19. Kód zboží (kód HS)

I.20. Množství

I.21. Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Číslo plomby/kontejneru

I.24. Druh obalu

I.25. Zboží osvědčené pro:
Lidská spotřeba ☐

I.26.

I.27. Pro dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28. Identifikace zboží

Výrobní závod	Počet balení	Druh (vědecký název)	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M1

Vzor Mléko-RMP

ZEMĚ: **Mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka**

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Část II: Osvědčení

II.1. Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky popsané výše byly vyrobeny ze syrového mléka pocházejícího od zvířat:

a) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru;

b) která se nacházela v zemi nebo její části, jež byla prostá slintavky a kulhavky a moru skotu nejméně 12 měsíců před datem vystavení tohoto osvědčení a kde se během uvedeného období neprovádělo očkování proti slintavce a kulhavce;

c) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu; a

d) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES.

II.2. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti

Já, níže podepsaný úřední inspektor, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky ze syrového mléka popsané výše byly vyrobeny v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:

a) byly vyrobeny ze syrového mléka, které:

i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004;

ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

iii) splňuje kritéria pro obsah mikroorganismů a obsah somatických buněk stanovená v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

iv) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v syrovém mléce stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předložených v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice;

v) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010;

vi) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006;

b) pochází ze zařízení provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004;

c) byly vyrobeny ze syrového mléka, které během výrobního procesu neprošlo žádným tepelným ošetřením ani fyzikálním nebo chemickým ošetřením;

d) byly zabaleny do prvního i dalšího balení a označeny v souladu s oddílem IX kapitolami III a IV přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

e) splňují příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny; a

f) jsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména článkem 29 uvedené směrnice.

▼M1

Vzor Mléko-RMP

ZEMĚ: **Mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka**

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Poznámky

Toto osvědčení platí pro mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

Část I:

— Kolonka I.7: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

— Kolonka I.11: název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.

— Kolonka I.15: číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a číslo registrace a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Evropské unie.

— Kolonka I.19: použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 nebo 35.04.

— Kolonka I.20: uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23: v případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28: výrobní závod: uveďte číslo schválení produkčního/produkčních hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného/schválených pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M1

Vzor Mléko-HTB

Veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě z mléka krav, ovcí, koz a buvolích krav určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci B přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010

ZEMĚ: **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel
Název
Adresa
Tel.

I.2. Číslo jednací osvědčení | I.2.a.

I.3. Příslušný ústřední orgán

I.4. Příslušný místní orgán

I.5. Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.

I.6.

I.7. Země původu Kód ISO | I.8. Region původu Kód | I.9. Země určení Kód ISO | I.10.

I.11. Místo původu
Název
Adresa
Číslo schválení

I.12.

I.13. Místo nakládky

I.14. Datum odjezdu

I.15. Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace
Odkaz na dokument

I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17.

I.18. Popis zboží | I.19. Kód zboží (kód HS)

I.20. Množství

I.21. Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Číslo plomby/kontejneru

I.24. Druh obalu

I.25. Zboží osvědčené pro:
Lidská spotřeba ☐

I.26.

I.27. Pro dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28. Identifikace zboží

Výrobní závod	Počet balení	Druh (vědecký název)	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M1

Vzor Mléko-HTB

ZEMĚ:

Mléčné výrobky k lidské spotřebě z mléka krav, ovcí, koz a buvolích krav ze třetích zemí schválených ve sloupci B

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Část II: Osvědčení

II.1. Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky popsané výše:

a) byly získány ze zvířat:

i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru;

ii) která se nacházela v zemi nebo její části, jež byla prostá slintavky a kulhavky a moru skotu nejméně 12 měsíců před datem vystavení tohoto osvědčení a kde se během uvedeného období neprovádělo očkování proti slintavce a kulhavce;

iii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu; a

iv) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES;

b) prošly pasterizačním ošetřením, nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo tímto ošetřením s použitím jednoduchého tepelného ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření.

II.2. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky popsané výše byly vyrobeny v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:

a) byly vyrobeny ze syrového mléka, které:

i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004;

ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

iii) splňuje kritéria pro obsah mikroorganismů a obsah somatických buněk stanovená v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

iv) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v syrovém mléce stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předložených v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice;

v) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010;

vi) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006;

b) pochází ze zařízení provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004;

c) byly zpracovány, skladovány, zabaleny do prvního i dalšího balení a přepravovány v souladu s příslušnými hygienickými podmínkami stanovenými v příloze II nařízení (ES) č. 852/2004 a v oddíle IX kapitole II přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

d) splňují příslušná kritéria stanovená v oddíle IX kapitole II přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny;

e) jsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice.

▼M1

Vzor Mléko-HTB

ZEMĚ:

Mléčné výrobky k lidské spotřebě z mléka krav, ovcí, koz a buvolích krav ze třetích zemí schválených ve sloupci B

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Poznámky

Toto osvědčení platí pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci B přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

Část I:

— Kolonka I.7: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

— Kolonka I.11: název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.

— Kolonka I.15: číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a číslo registrace a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Evropské unie.

▶ [1] — Kolonka I.19.: použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 nebo 35.04. ◀

— Kolonka I.20: uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23: v případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28: výrobní závod: uveďte číslo schválení zařízení pro ošetření a/nebo zařízení pro zpracování schváleného/schválených pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▶ [1] M3

▼M3

Vzor Mléko-HTC

Veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci C přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010

ZEMĚ **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Tel.			I.2. Číslo jednací osvědčení	I.2.a.	
			I.3. Příslušný ústřední orgán		
			I.4. Příslušný místní orgán		
I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Tel.			I.6.		
I.7. Země původu	Kód ISO	I.8. Region původu Kód	I.9. Země určení	Kód ISO	I.10.
I.11. Místo původu Název Adresa		Číslo schválení	I.12.		
I.13. Místo nakládky			I.14. Datum odjezdu		
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikacen Odkaz na dokument			I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU		
			I.17.		
I.18. Popis zboží			I.19. Kód zboží (kód HS)		
			I.20. Množství		
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22. Počet balení		
I.23. Číslo plomby/kontejneru			I.24. Druh obalu		
I.25. Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba ☐					
I.26.			I.27. Pro dovoz nebo příjem do EU ☐		
I.28. Identifikace zboží Druh (vědecký název)	Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže	

▼M3

Vzor Mléko-HTC

ZEMĚ **Mléčné výrobky ze třetích zemí schválených ve sloupci C**

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

Část II: Osvědčení

II.1. **Potvrzení o zdraví zvířat**

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky popsané výše:

a) byly získány ze zvířat:

i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru,

ii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a

iii) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v příloze III oddíle IX kapitole I nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES;

buď [b) mléčné výrobky byly vyrobeny ze syrového mléka pocházejícího od krav, ovcí, koz, buvolích krav nebo, na základě povolení podle poznámky (2) v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010, od velbloudů druhu *Camelus dromedarius* a prošly před dovozem na území Evropské unie:

([1]) *buď* [i) sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři,]

([1]) *nebo* [ii) ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení,]

([1]) *nebo* [iii) krátkodobou vysokoteplotní pasterizací (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund použitou dvakrát u mléka, jehož hodnota pH se rovná nebo je vyšší než 7,0, tak, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření,]

([1]) *nebo* [iv) ošetřením s pasterizačním účinkem rovnocenným účinku uvedenému v bodě iii) tak, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření,]

([1]) *nebo* [v) ošetření HTST u mléka s hodnotou pH nižší než 7,0,]

([1]) *nebo* [vi) ošetřením HTST v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením:

([1]) *buď* [(1) snížením hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;]

([1]) *nebo* [(2) dodatečným zahřátím na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením;]]

([1]) *nebo* [b) mléčné výrobky byly vyrobeny ze syrového mléka pocházejícího od zvířat jiných, než jsou krávy, ovce, kozy, buvolí krávy nebo velbloudi druhu *Camelus dromedarius*, a prošly před dovozem na území Evropské unie:

([1]) *buď* [i) sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři,]

([1]) *nebo* [ii) ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;]]

II.2. **Potvrzení o zdravotní nezávadnosti**

Já, níže podepsaný úřední inspektor, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že mléčné výrobky popsané výše byly vyrobeny v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:

a) byly vyrobeny ze syrového mléka, které:

i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004,

ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v příloze III oddíle IX kapitole I nařízení (ES) č. 853/2004,

iii) splňuje kritéria pro obsah mikroorganismů a obsah somatických buněk stanovená v příloze III oddíle IX kapitole I nařízení (ES) č. 853/2004,

iv) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v syrovém mléce stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předloženými v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice,

▼M3

Vzor Mléko-HTC

ZEMĚ **Mléčné výrobky ze třetích zemí schválených ve sloupci C**

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.

v) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky přílohy III oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010,

vi) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006;

b) pochází ze zařízení provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004;

c) byly zpracovány, skladovány, zabaleny do prvního i dalšího balení a přepravovány v souladu s příslušnými hygienickými podmínkami stanovenými v příloze II nařízení (ES) č. 852/2004 a v příloze III oddíle IX kapitole II nařízení (ES) č. 853/2004;

d) splňují příslušná kritéria stanovená v příloze III oddíle IX kapitole II nařízení (ES) č. 853/2004 a příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny;

e) tjsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice.

Poznámky

Toto osvědčení platí pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny, případně pouze v případě mléka určitých druhů zvířat, ve sloupci C přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

Část I:

— Kolonka I.7.: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.

— Kolonka I.11.: název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.

— Kolonka I.15.: uveďte číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Evropské unie.

— Kolonka I.19.: použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 nebo 35.04.

— Kolonka I.20.: uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23.: v případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28.: výrobní závod: uveďte číslo schválení zařízení pro ošetření a/nebo zařízení pro zpracování schváleného/schválených pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

([1]) Uveďte podle situace.

— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař:

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M6

Vzor Mlezivo / výrobky z mleziva- C/CBP

Veterinární osvědčení pro mlezivo krav, ovcí, koz a buvolích krav a výrobků z mleziva těchto druhů ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie

ZEMĚ **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel
Název
Adresa

Tel.

I.2 Číslo jednací osvědčení I.2.a

I.3 Příslušný ústřední orgán

I.4 Příslušný místní orgán

I.5 Příjemce
Název
Adresa

PSČ
Tel.

I.6

I.7 Země původu Kód ISO I.8

I.9 Země určení Kód ISO I.10

I.11 Místo původu

Název Číslo schválení
Adresa

I.12

I.13 Místo nakládky

I.14 Datum vyplutí

I.15 Dopravní prostředek

Letadlo ☐ Loď ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐

Identifikace
Odkaz na dokument

I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17

I.18 Popis zboží

I.19 Kód zboží (kód HS)

I.20 Množství

I.21 Teplota produktů

Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22 Počet balení

I.23 Číslo plomby/kontejneru

I.24 Druh obalu

I.25 Zboží osvědčené pro:

Lidská spotřeba ☐

I.26

I.27 Pro dovoz nebo příjem do EU ☐

I.28 Identifikace zboží

Druh (vědecký název)	Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže

▼M6

Vzor Mlezivo / výrobky z mleziva C/CBP
Mlezivo a výrobky z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednací osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II.1 Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že mlezivo / výrobky z mleziva ([1]) popsané v části I:

byly získány nebo vyrobeny z mleziva získaného ze zvířat:

i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru,

ii) která se nacházela v zemi nebo její části, jež byla prostá slintavky a kulhavky a moru skotu nejméně 12 měsíců před datem vystavení tohoto osvědčení a kde se během uvedeného období neprovádělo očkování proti slintavce a kulhavce,

iii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a

iv) u nichž se provádějí pravidelné veterinární kontroly, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES.

II.2 Potvrzení o zdravotní nezávadnosti

Já, níže podepsaný úřední inspektor, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že mlezivo / výrobky z mleziva ([1]) popsané v části I byly vyrobeny v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:

a) byly vyrobeny z mleziva, které:

i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004,

ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004,

iii) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v mlezivu stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předloženými v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice,

iv) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky přílohy III oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010,

v) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006;

b) pocházejí ze zařízení provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004;

c) byly zpracovány, skladovány, zabaleny do prvního i dalšího balení a označeny v souladu s oddílem IX kapitolami III a IV přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

d) splňují příslušné požadavky stanovené v oddíle IX kapitole II přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny, a

e) jsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice.

▼M6

Vzor Mlezivo / výrobky z mleziva C/CBP

Mlezivo a výrobky z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednací osvědčení	II.b

Poznámky

Toto osvědčení platí pro mlezivo nebo výrobky z mleziva k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010.

Část I:

— Kolonka I.7: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1).

— Kolonka I.11: Název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání.

— Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 04.10; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02 nebo 35.04.

— Kolonka I.20: Uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28: Výrobní závod: uveďte název a číslo schválení produkčního hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

([1]) Uveďte podle potřeby.

— Podpis musí mít jinou barvu než tisk. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul:

Datum: Podpis:

Razítko:

▼M6

ČÁST 3

Vzor Mléko/mlezivo-T/S

Veterinární osvědčení pro syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit přes území Evropské unie nebo skladování na území Evropské unie

ZEMĚ **Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1 Odesílatel Název Adresa Tel.			I.2 Číslo jednací osvědčení	I.2.a	
			I.3 Příslušný ústřední orgán		
			I.4 Příslušný místní orgán		
I.5 Příjemce Název Adresa PSČ Tel.			I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Tel.		
I.7 Země původu	Kód ISO	I.8 Oblast původu Kód	I.9 Země určení	Kód ISO	I.10
I.11 Místo původu Název Adresa	Číslo schválení		I.12 Místo určení Celní sklad ☐ Lodní zásobování ☐ Název Adresa PSČ	Číslo schválení	
I.13 Místo nakládky			I.14 Datum vyplutí		
I.15 Dopravní prostředek Letadlo ☐ Loď ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace Odkaz na dokument			I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU I.17		
I.18 Popis zboží			I.19 Kód zboží (kód HS)		
			I.20 Množství		
I.21 Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐			I.22 Počet balení		
I.23 Číslo plomby/kontejneru			I.24 Druh obalu		
I.25 Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba ☐					
I.26 Pro tranzit přes EU do třetí země ☐ 3. země	Kód ISO		I.27		
I.28 Identifikace zboží Druh (vědecký název)	Výrobní závod	Počet balení	Čistá hmotnost	Číslo šarže	

▼M6

Vzor Mléko/mlezivo-T/S

Syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva určené k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednací osvědčení	II.b

Část II: Osvědčení

II.1 Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že [syrové mléko] / [mléčné výrobky] / [mlezivo] / [výrobky z mleziva] (1) (2) pro [tranzit] / [skladování] (2) na území Evropské unie popsané v části I:

a) pochází ze země nebo její části schválené pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, jak je stanoveno v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010 ;

b) splňuje/splňují příslušné veterinární podmínky pro dotčené výrobky, jak je uvedeno v potvrzení o zdraví zvířat v části II.1 vzoru osvědčení [Mléko-RM] / [Mléko-RMP] / [Mléko-HTB] / [Mléko-HTC] / [Mlezivo-C/CBP](2) v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 605/2010;

c) bylo vyrobeno / byly vyrobeny dne ..... (3) nebo mezi ..... (3) a ..... (3).

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.7: Uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1).

— Kolonka I.11: Název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání. Název země původu se musí shodovat se zemí vývozu.

— Kolonka I.15: Číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie.

— Kolonka I.19: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02; 35.04 nebo 04.10.

— Kolonka I.20: Uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

— Kolonka I.23: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

— Kolonka I.28: Výrobní závod: uveďte název a číslo schválení produkčního hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

(1) Syrovým mlékem, mléčnými výrobky, mlezivem a výrobky z mleziva se rozumí syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství (Úř. věst. L 24, 30. 1. 1998, s. 9).

(2) Uveďte podle potřeby.

(3) Datum nebo data výroby. Dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva není povolen, pokud bylo získáno / byly získány buď před datem povolení k vývozu do Evropské unie ze třetí země nebo její části uvedené v kolonkách I.7 a I.8, nebo v době, kdy Evropská unie přijala restriktivní opatření proti dovozu syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva z této třetí země nebo její části.

— Podpis musí mít jinou barvu než tisk. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

▼**M6**

Vzor Mléko/mlezivo-T/S
Syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva určené k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednací osvědčení	II.b
Úřední veterinární lékař Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul: Datum: Podpis: Razítko:		